

Irinṣé Àgbègbè Ìpínlè New York

Ìtòsónà ohun èlò fún àwọn aṣíkiri Ará New York
Oṣu kọkanla / Oṣu kejila 2024



Àgbárijọ Àjọ Ìwọlé-jáde New York ẹ àgbékalẹ irinṣẹ yí láti pèsè ohun èlò fún àwọn ọmọ ẹgbẹ agbègbè àti àwọn aláàáṣiṣẹpọ wa àti àwọn alájọṣepọ wa tí wọn n ṣiṣẹ pẹlú wọn. Irinṣẹ yí máa n wà ní ìmúdójúiwọn nígbàgbogbo dá lórí iyípadà àwọn òfin àti ìlànà.

Imudojuiwọn to kẹhin: 12.10.24

Atọka àkóónú

- Ìlera **3**
- Àwọn ìmúdójúiwọn ìlànà ìwọlé-jáde **5**
- Àwọn tí wọn dé láipẹ yí àti àwọn tó n wá ààbò **7**
- Àwọn ohun àmúlò ìdílẹ **9**
- Àwọn ilé-ìwé àti ẹkọ **10**
- Ìrólágbara owó **11**
- Ìjọba tiwa-n-tiwa **12**
- Mọ Àwọn ẹtọ Rẹ **13**
- Ààbò Àgbègbè **14**
- Àwọn ohun àmúlò iṣẹ NYS **15**

Ìlera



Ìṣèdúró ìlera

- Àwọn èniyàn ipínlẹ̀ New York lè gba ìdójúṣótòfò ìlera ti ilú àti ti oko-òwò nípasẹ̀ Àjọ Elétò Ìlera Ìpínlẹ̀ NY.
 - Tí o bá pegedé fún ètò ìdójúṣótòfò ìlera Medicaid, Àkànṣe Ètò Ìdójúṣótòfò Ìlera (Essential Plan), tàbí Ìdójúṣótòfò Ìlera Ọmọdẹ (Child Health Plus), iforúkọsilẹ̀ ẹ́ sílẹ̀ láì ní gbèdẹ́ke.
 - Tí o bá gba ìṣúra ìlera ti ìṣòwò, iforúkọsilẹ̀ tó dá lórí àṣàyàn ẹ̀ni yóò bèrẹ̀ ní 1 Oṣù Kọkànlá, ọ̀dún 2024 tí yóò sì tẹ̀sìwájú títí di 15 Oṣù Àkọkọ, ọ̀dún 2025.
- Bí o ẹ̀ lè forúkọsilẹ̀
 - Gba ìràn�ówọ̀ iforúkọsilẹ̀ ọ̀fẹ̀ láti ọ̀dọ̀ Atọ̀nà, fúnra rẹ̀ tàbí lórí ẹ̀rọ̀ ibánisọ̀rọ̀. Wá Atọ̀nà ní info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsite/locations.
 - Pe Ibùdó Aṣojú Oníbarà Ipò Ìlera NY ní 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220).
 - Lórí ayélujára ní nystateofhealth.ny.gov. Èyà Ìtàkurọ̀ṣọ̀ kan wà lórí wẹ̀búsáìtì lákókò àwọn wákàtí ibùdó aṣojú oníbarà láti ẹ̀ ìràn�ówọ̀ fún ọ̀ fún píparí ibèwẹ̀ rẹ̀.
 - Àwọn olùgbé Ìlú New York: pe 311, tẹ̀ àtẹ̀jìṣẹ̀ "CoveredNYC" sí 877-877, tàbí ṣàbẹ̀wò sí on.nyc.gov/healthinsurance fún ìràn�ówọ̀ àti àfikún àwọn ohun èlò.
- Wá àlàyé ọ̀lọ̀pọ̀ èdè nípa ètò ìlera ní info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

Ànhààní Ìlera tó Fejú fún àwọn Olùgba DACA

- Àwọn olùgba DACA ní báyí ti kúnjú ọ̀ṣùwọ̀n fún ànhààní ìlera lábẹ̀ Affordable Care Act (ACA), tí a tún mò sí Obamacare.
- Àwọn olùgba DACA àti àwọn èniyàn tuntun miiran tí wọ̀n kúnjú ọ̀ṣùwọ̀n lè forúkọsilẹ̀ nípasẹ̀ ojú-ọ̀jà láàrin Ojọ̀ 1, Oṣù Kọkànlá, Ọ̀dún 2024 àti Ojọ̀ 15, Oṣù Kínní, Ọ̀dún 2025.
 - Ànhààní ìlera tó fejú náà ní Ètò Pàtàkì àti Àwọn Ètò Ìlera tó Kójú Ọ̀ṣùwọ̀n miiran.
- Láti forúkọsilẹ̀, ṣàbẹ̀wò sí nystateofhealth.ny.gov.
- Fún àlàyé síwájú sí nípa ànhààní ìlera gégé bí I olùgba DACA, ṣàbẹ̀wò sí cms.gov/files/document/daca-fact-sheet.pdf

Ìtánkálẹ̀ Àkànṣe Ètò Ìdójúṣótòfò Ìlera (Essential Plan)

- Bèrẹ̀ láti oṣù Kejẹrin ọ̀dún 2024, ọ̀pọ̀ àwọn èniyàn ipínlẹ̀ New York ni wọ̀n ó pegedé fún ètò ìdójúṣótòfò Essential Plan.
 - Ìtánkálẹ̀ ọ̀hún pẹ̀lú àwọn olùgbé ipínlẹ̀ New York tí owó tí ó ní wọ̀lé fún wọ̀n tó idá 250 iwọ̀n iye owó tó pegedé fún àwọn Ètò Ìrànwọ̀ Ìjọba Àpapọ̀ (Federal Poverty Line).
 - Ìtánkálẹ̀ ọ̀hún tún pẹ̀lú àwọn tí wọ̀n jẹ̀ ànhààní Ètò Ìṣíwọ̀lú àwọn Ọ̀mọdẹ̀ iyen Deffered Action for Childhood Arrival (DACA).
 - Bèrẹ̀ láti 1 oṣù Kejọ, ọ̀dún 2024, àwọn tí wọ̀n jẹ̀ ànhààní ètò DACA lè gba ètò ìdójúṣótòfò ìlera olówó-pọ̀fọ̀kú nípasẹ̀ ètò Essential Plan.
 - Bèrẹ̀ láti 1 oṣù Kọkànlá, ọ̀dún 2024, àwọn tí wọ̀n jẹ̀ ànhààní ètò DACA lè gba ètò ìdójúṣótòfò ìlera olówó-pọ̀fọ̀kú nípasẹ̀ ètò Qualified Health Plans.
 - Tí o bá ti wà nínú ètò Essential Plan tí o sì wà nínú oyún, o ẹ̀ lè wà nínú ètò tí o wà nínú ẹ̀ lówólówọ̀, dípò kí wọ̀n ẹ̀ àtúnnyẹ̀wò fún ọ̀ fún ètò Medicaid.
- Láti mò sí nípa ètò Essential Plan, kàn sí info.nystateofhealth.ny.gov/EssentialPlan.
- Láti mò sí i nípa bí o ẹ̀ lè forúkọsilẹ̀ nínú Ètò Pàtàkì gégé bí olùgba DACA, ṣàbẹ̀wò sí on.ny.gov/41sKYcs

Ètò Medicaid fún àwọn aṣíkiri tí kò ní iwé-àṣẹ tí ojú-orí 65+ ní Ìpínlẹ̀ New York

- Bèrè láti Ojú 1 Oṣù kíní, Qdún 2024, àwọn aṣíkiri tí kò ní iwé-èrì tí wọn n gbé ní Ìpínlẹ̀ New York tí wọn jé omọ qdún 65 àti jù bẹ̀ẹ̀ lẹ̀, tí wọn sì kún ojúwọn fún àwọn ibéèrè owó àpawólé kan, yòò ní ètọ́ fún Medicaid kíkún (gégé bí idàkejì Medicaid pàjáwiri nìkan).
- Bí o ẹ̀ lè forúkọsilẹ̀
 - Tí o bá ní Medicaid pàjáwiri lẹ̀wọ̀lẹ̀wọ̀, o lè yípadà sí Medicaid kíkún nípa títẹ̀lẹ̀ àwọn itoni nínú lẹ̀tá láti Ipò Ìlera NY.
 - O tún lè yan láti tẹ̀sìwájú nípa gbígba Medicaid pàjáwiri nìkan.
 - Tí iwọ kò bá ní isèdúró, tí o kò sì ní Itọ́jú Pàjáwiri tẹ̀lẹ̀, o gbọ̀dọ̀ ẹ̀ ibèwẹ̀ rẹ̀ nípasẹ̀ Èka Iṣẹ̀ Àwùjọ̀ Agbègbè rẹ̀, tàbí Ìṣàkóso Àwọn ohun Èlò Qmọ̀niyàn ilú New York City.
 - Tí iwọ bá nílò irànlọ̀wọ̀ tàbí ní àwọn ibéèrè, pe Ipò Ìlera NY ní [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777). Irànlọ̀wọ̀ èdè wà.



Abéré Àṣẹ́sára àrùn COVID-19 tí a mú d'ójú iwọn àti Àyèwò rẹ̀

- Abéré Àṣẹ́sára àrùn COVID-19 tí oḍún 2024-2025 tí a mú d'ójú iwọn tí wà nílẹ̀.
 - Àjọ́ tó n Gbógun tí Ìtànkálé Àrùn (CDC) dábaà kí gbogbo ẹ̀ni tí ojú-orí rẹ̀ wà ní oṣù 6 àti jù bẹ̀ẹ̀ lẹ̀ gba ọ̀kan lára àwọn abéré àṣẹ́sára tí a mú d'ójú iwọn.
 - Èyí pèlú àwọn èniyàn tí wọn tí gba abéré àṣẹ́sára COVID-19 ÀTI àwọn èniyàn tí wọn tí ní àrùn COVID-19 rí.
 - Fún ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ àlàyé nípa abéré àṣẹ́sára COVID-19 tí oḍún 2024-2025, kàn sí cdc.gov/covid/vaccines
 - Láti gba abéré àṣẹ́sára COVID-19 tí a mú d'ójú iwọn ní ibùdó tó wà ní itòsì rẹ̀, kàn sí vaccines.gov
- Tí a bá ní àwọn àpẹ̀rẹ̀ àrùn COVID-19 tàbí tí o bá wà nínú ewu àti kó àrùn náà, lẹ̀ ẹ̀ àyèwò.
 - Àyèwò àrùn COVID-19 lè jẹ́ kí o ẹ̀ ipinnu lóri ohun tí o máa ẹ̀ tí o bá n ẹ̀ àisàn, bíi gbígba itọ́jú àsìkò láti dènà àisàn tó lágbára tàbí iyaraenisotọ́ lójúnà àti mú àdínkù bá ewu títan àisàn kálẹ̀.
 - Bèrè láti iparí oṣù Keṣ́sán oḍún 2024, àwọn ilé'gbèé ní orílẹ̀-èdè U.S. máa lè béèrè fún àwọn àyèwò àrùn COVID-19 inú ilé ọ̀fẹ̀ 4 ní COVIDTests.gov

Àrùn Mpox

- Ní oṣù Keṣ́jo oḍún 2024, Àjọ́ Elétò Ìlera Àgbáyé tí kéde àrùn Mpox, tí a mò tẹ̀lẹ̀ sí monkeypox, gégé bíi isẹ̀lẹ̀ pàjáwiri ajemọ́ ilera ilú.
- Mpox ma n sába tàn ká nípasẹ̀ ibálòpò, tàbí fífi arakan-ara pèlú èniyàn tó ní àrùn náà fún igbà pípẹ̀.
- Àwọn àpẹ̀rẹ̀ àrùn Mpox ni ẹ̀sú ara, idáranjẹ̀ tàbí oówo ara.
- Àwọn èniyàn tí wọn wà nínú ewu àti kó àrùn náà lè gba abéré àṣẹ́sára JYNNEOS.
 - Ọ̀fẹ̀ ní abéré àṣẹ́sára oniwọn-ilò méjì ọ̀hún ó sì wà fún àwọn èniyàn ipínlẹ̀ New York láì wo ipò isíwọ̀lú, àgbóyẹ̀ ibálòpò, tàbí èyà ibí.
 - Fún ẹ̀kúnrẹ̀rẹ̀ àlàyé nípa abéré àṣẹ́sára Mpox àti láti rí ibùdó abéré àṣẹ́sára, kàn sí cdc.gov/poxvirus/mpox/vaccines

Àwọn ìmúdíjùìwọn ìlànà iwolé-jáde



Ànfààní Ìṣíwòlú fún àwọn Ọkọ tàbí Aya àwọn Ọmọ Orílẹ̀-èdè U.S. tí wọn ò ní Ìwé Ìgbélúú (Mímú Ẹbí Wà Papọ̀)

- Ní Ojọ 7, Oṣù Kọkànlá, Ọdún 2024, Adájọ Ẹkùn U.S. kan gbé ìdájọ kalẹ̀ tako ètò Keeping Families Together. Ìdájọ̀ yìí mú òpin dé bá ètò náà, ó sì fi òpin sí iforúkọ̀sílẹ̀ rẹ̀ lójú ẹ̀sẹ̀.
- Keeping Families Together ní èròńgbà láti fẹ̀ oore-òfẹ̀ ètò ifàà̀yègbà nílúú fúńgbà díẹ̀ lójú fún àwọn orílẹ̀-èdè miíràn tí wọn fẹ̀ ọmọ orílẹ̀-èdè U.S. sùńgbón tí a kò forúkọ̀ wọn sílẹ̀ fún ojọ̀ pípẹ̀, pẹ̀lú àwọn ọmọ-iyàwò/ọmọ-ọkọ ọmọ orílẹ̀-èdè U.S.
- Ìdájọ̀ yìí wáyé lẹ́yìn ìṣẹ̀jọba Biden, bẹ̀ẹ̀ sí ni Ẹka Ètò Ètò-Ààbò Abé́lé ti kéde ètò Keeping Families Together ní Oṣù Kẹfà, Ọdún 2024, wọn sì bẹ̀rẹ̀ sí ní gba iforúkọ̀sílẹ̀ wolé ní Ojọ̀ 19, Oṣù Kejo.
- Iforúkọ̀sílẹ̀ náà ti parí bá yìí, a kò sì ní gba àwọn iforúkọ̀sílẹ̀ kankan mó.

Àwọn ilerí fún Cuban, Haitians, Nicaraguans, àti Venezuelans (CHNV)

- Ní Ojọ̀ 4, Oṣù Kẹwàá, Ọdún 2024, USCIS kéde pé àwọn ò ní sọ ètò ifàà̀yègbà-nílúú-fúńgbà-díẹ̀ fún àwọn agbénílúú-fúńgbà-díẹ̀ Cuban, Haitian, Nicaraguan, àti Venezuelan (CHNV) dọtun.
- Àmọ̀ ́sá, agbénílúú-fúńgbà-díẹ̀ yìowù lè forúkọ̀sílẹ̀ láti sọ ìgbénílúú-fúńgbà-díẹ̀ wọn dọtun nípasẹ̀ Fọ̀mù I-131 bíi àwọn yòókù tí USCIS fàṣe sí lábẹ̀ àwọn ìgbẹ̀ṣe àpapọ̀ ìgbénílúú-fúńgbà-díẹ̀.
- Fún àlàyé síwájú síi, ṣàbẹ̀wò sí uscis.gov/CHNV

USCIS Iṣọ̀wọ̀ bá yìí ti nílò Àbájáde Èsì Àyèwò Ìlera Àjọ Aṣọ̀bodè àti Àkọ̀lẹ̀ Abé́rẹ̀ Àjẹ́sára pẹ̀lú Fọ̀mù I-485 fún Àtúnṣe Ipò

- Ní Ojọ̀ 2, Oṣù Kejilá, Ọdún 2024, USCIS kéde pé àjọ náà ti wá nílò pé kí àwọn olùforúkọ̀sílẹ̀ kan fi Form I-693 sílẹ̀, Àbájáde Èsì Àyèwò Ìlera Àjọ Aṣọ̀bodè àti Àkọ̀lẹ̀ Abé́rẹ̀ Àjẹ́sára nígbà tí wọn bá n forúkọ̀ sílẹ̀ fún ìgbénílúú pátápátá.
- Láti kọ̀ àlàyé sí orí fọ̀mù náà, olùforúkọ̀sílẹ̀ gbọ̀dò:
 - Ṣe àyèwò ìlera ajo aṣọ̀bodè àti gbogbo àwọn abé́rẹ̀ àjẹ́sára tó yẹ.
 - Jẹ́ kí dókítà oníṣe-abẹ̀ tó n ṣiṣe lábẹ̀ ijọba kowó bọ̀ fọ̀mù náà láti fi hàn pé wọn ò sí ní pò àìlera tó lè dèèna wọn láti wọ̀ United State.
- Bí ó bá jẹ́ pé ó nílò pé kí o fi Fọ̀mù I-698, tàbí abala Fọ̀mù I-693 kan sílẹ̀ (bíi Àkọ̀lẹ̀ Abé́rẹ̀ Àjẹ́sára), o gbọ̀dò fi sílẹ̀ pẹ̀lú Fọ̀mù I-485, Ìwé Iforúkọ̀sílẹ̀ láti Forúkọ̀ sílẹ̀ fún Ìgbénínúú pátápátá tàbí Àtúnṣe sí Ipò.
 - A lè kọ̀ iforúkọ̀sílẹ̀ sílẹ̀ bí Form I-693 bá di àwátí.
- Fún àlàyé síwájú síi, ṣàbẹ̀wò sí uscis.gov/i-693.



Àwọn ìmúdíjùìwọn ìlànà iwólé-jáde



Ipò Ààbò Ònígbàdíẹ (TPS)

- Ìjọba orílẹ̀-èdè Amérikà lè yan orílẹ̀-èdè àjèjì fún TPS tí àwọn ipò kan, gégé bí ìjà ọmọ ogun tàbí àjàlù àdánidá, bá dènà àwọn ọmọ orílẹ̀-èdè yẹn láti padà láiléwu.
- Ní àkókò tí a yàn, àwọn ènìyàn tí wọn ní béèrè fún tí wọn sì fún wọn ní TPS:
 - Wà ní idáàbòbò lówọ ìlékúrò nílù.
 - Lè gba ìwé-àṣẹ ìṣẹ ati nọmbà ààbò àwùjọ
 - Lè gba àṣẹ ìrìn-àjò
 - DHS kò lè fi wọn sí àtímólé nítorí ipò ìṣíwá wọn
- TPS jé ànfàní ònígbàdíẹ tí kò yorí sí ipò títílái. Síbèsí bẹ, àwọn tí wọn ní TPS lè béèrè fún ànfàní àwọn aṣíkiri míràn tàbí àwọn ipò àjèjì tí wọn ní ètọ́ fún.
- Àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn yàn lówọ́lówọ́ fún TPS:
 - Afghanistan, Burma (Myanmar), Cameroon, El Salvador, Ethiopia, Haiti, Honduras, Lebanon, Nepal, Nicaragua, Somalia, Sudan, South Sudan, Syria, Ukraine, Venezuela, Yemen
- Fún àlàyé orílẹ̀-èdè kan pàtò, àwọn ibéèrè ètọ́, àwọn àkókò iforúkọsílẹ̀, àti àwọn ìmúdíjùìwọn tuntun, ṣà yèwò uscis.gov/TPS.
- Gbogbo àwọn olùbèwẹ TPS lè bayi lè bá yí fi Fọ̀mù I-821, Ìbèwẹ́ fún Ipò Ààbò ònígbàdíẹ̀, lori ayélujára ní uscis.gov/i-821.
- DHS láìpé yí yàn TPS fún Lébánónì, láti 16 Oṣù Kẹwáá, ọdún 2024 lọ gba Oṣù Kẹrin ọdún 2026.
- DHS láìpé ṣe imúgbòdòrò àti àtún yàn TPS fún:
 - Orílẹ̀-èdè Somalia bẹrẹ láti 18 oṣù Kẹsán, ọdún 2024, di 17 oṣù Kẹta, ọdún 2026.
 - Orílẹ̀-èdè Yemen bẹrẹ láti 4 oṣù Kẹsán, ọdún 2024, di 3 oṣù Kẹta, ọdún 2026.

Ètò Ààbò Ònígbàdíẹ́ láti dẹkun Ìlékúrò Nílù. (DED)

- DED gba àwọn ènì-kòòkan láàyè láti àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn agbègbè tí a yàn tí wọn ní dojú kọ ìjà òṣèlú tàbí àjàlù àdánidá láti dúrò sí U.S.
- DED kì í ṣe ipò àwọn aṣíkiri pàtò ṣùgbọ́n ìtura fún ìgbà díẹ́ tí wọn fúnni látàrí ìfẹ̀-inú Ààrẹ Amérikà.
- Orílẹ̀-èdè àti àwọn agbègbè tí a yàn lówọ́lówọ́ fún DED:
 - Liberia: bẹrẹ láti Oṣù Kẹwá, Ọdún 2007, títí di Ojọ 30 Oṣù Kẹfà, Ọdún 2024.
 - Hong Kong: bẹrẹ láti Oṣù Kejo, Ọdún 2021, títí di Ojọ 5 Oṣù Keji, Ọdún 2025.
 - Palestine: Bẹrẹ láti oṣù Keji ọdún 2024, di 13 oṣù Kẹjọ, ọdún 2025.
 - Lébánónì: Ìmúṣiṣẹ́ láti 26 Oṣù Keje, ọdún 2024, lọ gba 25 Oṣù Àkókọ, ọdún 2026.
- Tí yíyàn DED bá ní àṣẹ ìṣẹ, àwọn ènì-kòòkan lè béèrè fún Ìwé Àṣẹ Ìgbaniṣiṣẹ́ láti DHS.
- Fún àlàyé síwájú sí, ṣàbèwò sí uscis.gov/humanitarian/deferred-enforced-departure

Ìgbésẹ́ idádúró fún àwọn èwe tí wọn dé (DACA)

- Ní Ojọ 13 Oṣù kẹsàn-án, Ọdún 2023, Ilé Ejọ Agbègbè Amérikà fún Agbègbè Gúúsù Texas dájọ́ lòdì sí DACA, ó ní ètò nàà kò bófin mu.
- Ejó ní ló lówọ́, nítorí nàà ó ṣe é ṣe kí àwọn àyípadà míràn wà sínú ètò nàà.
- Ní bá yí, DHS yóò tẹsítájú láti gba àti ṣe ìlànà ìṣòdòtun àwọn ibéèrè DACA (pẹ̀lú ibéèrè fún ìwé-àṣẹ ìṣẹ́ àti ìlòsítájú idásílẹ̀). DHS yóò gbà ṣùgbọ́n kò ní ṣe ìlànà àwọn ibéèrè DACA àkókọ.
 - Tí o bá ní DACA lówọ́lówọ́, ipò rẹ̀ sì tònà.
 - Tí DACA rẹ̀ bá parí láàrín oṣù méfà tó ní bọ, tún un ṣe bá yí!
 - Tí o bá fi ìbèwẹ́ DACA àkókọ sílẹ̀ fún USCIS tí kò sì tí ì wà ní itẹwọ́gbà, ìbèwẹ́ yẹn yóò wà ní idádúró. Kí yíò jé ṣiṣááyan títí di ìgbà tí wọn bá sọ pé ó yá.
- Àwọn ènì-kòòkan tí ó ti gba Ìgbésẹ́ idádúró fún àwọn èwe tí wọn dé (DACA) lè bá yí fi Fọ̀mù I-821D (ìbèwẹ́ ìṣòdòtun DACA) ati I-765 (ìbèwẹ́ ìṣòdòtun ìwé-àṣẹ ìṣẹ́) lórí ayélujára.
 - Iforúkọsílẹ̀ orí èrọ ayélujára wà fún àwọn tí wọn ní DACA lówọ́lówọ́ tàbí tí DACA wọn ti parí láàrín ọdún kan séyìn.
 - Fún àlàyé síwájú sí nípa DACA àti bí o ṣe lè ṣe ìṣòdòtun ipò DACA rẹ̀, ṣàbèwò sí uscis.gov/DACA.

Àwọn tí wọn dé láìpẹ̀ yìí àti àwọn tó n wá ààbò

Ìkéde Alákóso Tuntun

- Ní 30 Oṣù Kẹsàn-án, ọdún 2024 Ààrẹ Biden ṣe àtẹ́jádé ìmúdíjùiwọn sí ìkéde rẹ̀ tí 4 Oṣù Kẹfà láti ṣe ìdádúró iwólẹ̀ àwọn àjẹ̀jì kan fún ìgbà díẹ̀ ní ààlà-ilú tí ihà gúúsù.
 - Wọn máa dá àwọn èniyàn duros nisisiyi lati wole si U.S. ni ààlà-ilú ihà gúúsù tí ìbápàdé ní ààlà-ilú fún bí ọjọ 28 nínú 1,500 tàbí jù bẹ̀ẹ̀ lọ bá wáyé.
 - Nígbà ìṣirò iye ìbápàdé ní ààlà-ilú, àwọn ọmọdé tí wọn kò ní alábá-rìnpò náà ó pèlú.
- DHS tún gbé òfin kan jáde tí ó n ṣe ìdíwọ̀ fún ẹ̀tọ̀ ààbò tí ó sì n mú ìṣeṣe àbájádé àwọn aṣíkiri ní ààlà pọ̀ sí i.
- Fún àlàyé síi nípa ìkéde aláṣe àti àbájádé tàbí ìmúkúró rẹ̀ tí ó ṣe é ṣe ṣàbẹ̀wò sí immigrantjustice.org/staff/blog/new-biden-executive-action-further-eviscerates-right-seek-asylum-frequently-asked



Ẹ̀tọ̀ sí Àwọn òfin Ààyè Ààbò NYC

- Àwọn ẹ̀bí tí wọn ṣeṣe dé àti àwọn àgbàlagbà tí kò tì ṣègbéyàwó tí wọn wọ̀ orílẹ̀-èdè Amẹ̀ríkà lẹ̀yìn ọjọ 15 oṣù kẹta, ọdún 2022 lè bèèrè fún ààyè ààbò ní ilé itura Roosevelt, 45 E 45th St, New York, NY 10017.
 - Ibùdó ibidésí máa n wá ní ńńsí fún wákàtí 24 lójúmọ̀, ọjọ 7 ní ọ̀sẹ̀ kan.
 - Àwọn iwá-ààyè fún lè má jẹ̀ lẹ̀ṣẹ̀kẹ̀sẹ̀, nítorí náà àwọn ẹ̀bí gbọ̀dọ̀ lọ̀ ní kíákíá láti lọ̀ bèèrè.
 - Fún àlàyé síwájú sí àti ìrànlọ̀wọ̀ nínú ìbèèrè fún iwá-ààyè fún ààbò, ṣàbẹ̀wò sí: nyc.gov/site/asylumseekers/resources/additional-resources.page
- Gbígbe ní ààyè ààbò wà ní déédéé àkókò ní ìbámu pèlú bí o bá jẹ̀ ara ẹ̀bí tàbí o jẹ̀ àgbàlagbà kanṣoṣo.
 - Àwọn mọ̀lẹ̀bí tí wọn ní àwọn ọmọ̀ kékeré tí wọn wọ̀ ibi ààbò kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 60 lọ̀. Ní gbogbo ọjọ 60, àwọn ẹ̀bí yóò ní láti tún bèèrè fún iwá-ààyè nínú ètò ààbò.
 - Gbogbo ilé ní àwọn òfin wọnyí wà fún, títí kan àwọn ilé tí Àjọ̀ tó n rí sí Ọ̀rọ̀ àwọn Aláì-nílé-lórí (DHS) àti àwọn Ibùdó Èsì Pàjáwírí àti Ìgbé-ayé Gbádùn àwọn Ọmọ̀niyàn n darí.
 - Àwọn aṣíkiri tí kò tì ṣègbéyàwó àti àwọn idilé aṣíkiri àgbàlagbà tí wọn wọ̀ ibi ààbò kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 60 tàbí 30 lọ̀ dá lórí ẹ̀gbẹ̀ ọjọ̀ orí wọn.
 - Àwọn aṣíkiri tí ọjọ̀ orí wọn wà láàrín ọdún 18 sí 23 kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 60 lọ̀.
 - Àwọn àgbàlagbà aṣíkiri kan ṣoṣo tí ọjọ̀ orí wọn ju ọdún 23 lọ̀ kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 30 lọ̀.
 - Ìlú náà lè ṣe àfikún ìdúró fún ààbò kojá ọjọ 30 tàbí 60 fún àwọn àgbàlagbà tí kò tì ṣègbéyàwó lórí ọ̀rọ̀ kọ̀ọ̀kan
 - Àwọn àgbàlagbà tí wọn ní àlẹ̀ra ní wọn máa fún ní ààyè tí ó gùn ju ọjọ 30 tàbí 60 lọ̀, ní ìbámu pèlú òfin àpapọ̀, ìpínlẹ̀, àti ìbílẹ̀.
- Àwọn aṣíkiri yóò ní ẹ̀tọ̀ láti gba ìmọ̀ràn ní èdè ìbílẹ̀ wọn láti ràn wọn lọ̀wọ̀ láti wá ilé títí láé. Ní kété tí àwọn èniyàn bá ti dé ọ̀pín ìdúró wọn, wọn gbọ̀dọ̀ se ìgbiyànjú láti wá ibi tí wọn máa duros sí èyí ní ita ètò ààbò.

Àwọn tí wọn dé láìpé yí àti àwọn tó n wá ààbò

Ìyípadà Àdírèsì àti Ìyípadà Ibi-ìpadé

- Tí o bá ní èjọ̀ iwólé lówólówó, o nílò lónà òfin láti ẹ̀se ìmúdójúiwón àdírèsì rẹ̀ pèlú ijoba orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà láàrín ojú 5 tàbí 10 tí o ti n ló, gégé bí àjọ̀ tí o n bójú tó èjọ̀ rẹ̀.
- Nípa yíyípadà àdírèsì rẹ̀ pèlú àwọn àjọ̀ tí o tọ̀, iwọ̀ yòò ríi dájú pé o gba àwọn ìwé pàtàkì nínú méèlì bí gbígbọ̀ tàbí àwọn ìfitónilétí Ìfọ̀rò jomítoro.
- Láti yí àdírèsì rẹ̀ padà pèlú USCIS, fi fọ̀mù Ìyípadà Àdírèsì sílẹ̀ lórí ẹ̀rọ ayélujára tàbí nípasẹ̀ méèlì.
 - Láti yí àdírèsì rẹ̀ padà lórí ayélujára, ẹ̀dà àkọ́lẹ̀ kan ní myaccount.uscis.gov tàbí fi fọ̀mù orí ayélujára sílẹ̀ ní uscis.gov/COA
 - Láti yí àdírèsì rẹ̀ padà nípasẹ̀ méèlì, parí Fọ̀mù AR-11, Káàdì Ìyípadà Àdírèsì Àjẹ̀jẹ̀, kí o sì fi méèlì ránṣẹ̀ sí àdírèsì tí a rí ní Ojú-Ìwé 2 ti fọ̀mù náà ní uscis.gov/ar-11.
 - Àkíyèsì: O gbòdò fi fọ̀mù ọ̀tọ̀ọ̀tọ̀ sílẹ̀ fún ẹ̀bí kọ̀ọ̀kan tí ó wà nínú ìbèèrè ààbò rẹ̀.
- Tí o bá wà nínú ìgbésẹ̀ iyokuro, o gbòdò yí àdírèsì rẹ̀ padà pèlú yálá Ilé Èjọ̀ Ìwólé (IC) tàbí Ìgbìmọ̀ Èjọ̀ Ìwólé Kòtẹ̀milòrùn (BIA).
 - Tí kò bá dá ọ̀ lójú nípa àjọ̀ tí èjọ̀ rẹ̀ wà pèlú, o lè ẹ̀wéwé wébúsàiti EOIR: acis.eoir.justice.gov.
 - Láti yí àdírèsì rẹ̀ padà lórí ayélujára, fi Fọ̀mù EOIR-33 / IC tàbí EOIR-33 / BIA sílẹ̀ ní respondentaccess.eoir.justice.gov.
 - Láti yí àdírèsì rẹ̀ padà ní fúnra rẹ̀ tàbí nípasẹ̀ méèlì, tẹ̀lẹ̀ àwọn ìtọ̀nisọ̀nà ní ojú-ìwé 2 ti Fọ̀mù EOIR-33.
 - Àkíyèsì: Ìwọ̀ yòò tún nílò láti fi ẹ̀dà fọ̀mù ìyípadà àdírèsì rẹ̀ ránṣẹ̀ sí DHS OPLA nípa títẹ̀lẹ̀ àwọn ìtọ̀nisọ̀nà orí fọ̀mù náà.
- O lè rí gbogbo àwọn fọ̀mù ní justice.gov/eoir/eoir-forms.
 - Ìtumọ̀ wà ní èdè Chinese, Haitian Creole, Portuguese, Punjabi, Spanish, àti Russian

- Tí iwọ̀ kò bá lè ló sí ibi ìgbéjọ̀ rẹ̀ nítorí Ilé Èjọ̀ Ìwólé rẹ̀ lówólówó jìnnà jù àti pé Ilé Èjọ̀ Ìwólé ọ̀tọ̀ọ̀tọ̀ wà tí ó súnmọ̀ àdírèsì tuntun rẹ̀, o lè fi Ìpinnu sílẹ̀ láti Yí Ibi Ìpadé Padà.
 - Àkíyèsì: Ìpinnu láti Yí Ibi Ìpadé Padà ní ó jẹ̀ pàtàkì ìbèèrè àti pé ó dájú diẹ̀ ju Fọ̀mù Ìyípadà Àdírèsì. Wọn dá lábàà pé kí o ní agbejòrò tí yòò ràn ọ̀ lówó.
- Fún àlàyé síwájú sí nípa gbígbé, Ìyípadà Àdírèsì, àti Ìyípadà Ibi-ìpadé, ẹ̀wéwé sí:
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-moving-traveling



Àyèwò-iwólé Ìṣíwá

- Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oríṣíríṣi àwọn ilé-ìṣẹ̀ aṣíkiri ló wà láàrín ijoba Amẹ́ríkà. Agbófinró Ìwólé-jáde àti Ẹ̀sọ̀-àṣọ̀bodè (ICE) jẹ̀ àjọ̀ tí ó mú àwọn òfin Ìṣíwá ṣiṣe, àti Ètò Àbójúto Ìfarahàn tó lekoko (ISAP) jẹ̀ orúkọ fun ètò ICE láti ẹ̀se àbójúto àwọn aṣíkiri kan.
- Àwọn èniyàn kan ní láti wólé déédéé pèlú ICE tàbí ISAP gégé bí ara èjọ̀ wọn. Tí o bá wọ̀ orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà nípa kíkojá àlà tí wọn sì ti ọ̀ mólé, tàbí tí wọn bá ti ọ̀ mólé ní ìgbà diẹ̀ lẹ́yìn tí o wọ̀ orílẹ̀-èdè náà, o lè ní àyèwò-iwólé ICE tàbí ISAP.
 - Ti o ba nilo lati wole, o se pataki lati farahan si ibi ipesi rẹ. Tí o bá pàdánù ipèsì rẹ̀, èyí lè jẹ̀ ìrúfin àti pé ó lè ní àbájáde nínú èjọ̀ iwólé rẹ̀.
- Tí kò bá dá ọ̀ lójú bóyá o ní àyèwò-iwólé pèlú ICE, o nílò láti ẹ̀tò tàbí ẹ̀se àtúntò àyèwò-iwólé, tàbí kí o ní ìbèèrè nípa àyípadà àdírèsì rẹ̀, ló sí ice.gov/check-in.
- Fún àlàyé síwájú sí lórí ilàna àyèwò-iwólé, ẹ̀wéwé sí:
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-ice-isap

Àwọn ohun àmúlò ìdílẹ̀



Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ Inú Oyún Ìpínlẹ̀ New York tí a ó Sanwó Iṣẹ̀ Rẹ̀

- Bèrè láti Ojọ 1, Oṣù Kínní, Ọdún 2025, Ìpínlẹ̀ New York máa ẹ̀ àmúwọ̀lẹ̀ Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ Inú Oyún tí a ó Sanwó Iṣẹ̀ Rẹ̀.
- Gbogbo ọ̀ṣiṣẹ̀ ilé-iṣẹ̀ aládaáni New York tí ó bá ní oyún yóò lè gba àfikún wákàtí 20 tí a ó sanwó iṣẹ̀ rẹ̀, fún Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ torí àìlera tàbí fún itójú inú oyún.
- Itójú inú oyún jẹ̀ àfikún sí Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ torí àìlera tó ti wà nílẹ̀ tẹ̀lẹ̀, kò sì nílò kí a máa jàn án pọ̀. O ti wà nílẹ̀, gbàrà tí ọ̀ṣiṣẹ̀ tí a gbà síṣẹ̀ bá ti bèrè iṣẹ̀.
 - Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ Inú Oyún tí a Sanwó Iṣẹ̀ Rẹ̀ yàtò sí Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ torí Àìlera Ìpínlẹ̀ New York tàbí àwọn àgbékalẹ̀ tàbí ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ miiran.
 - Agbaniṣiṣẹ̀ ọ̀ lè mú àwọn ọ̀ṣiṣẹ̀ ní dandan láti lo oríṣíì àwọn ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ wọn tán ná kí wọn tó lo Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ torí fún Itójú Inú Oyún tí a ó Sanwó Iṣẹ̀ Rẹ̀.
- Àwọn ọ̀ṣiṣẹ̀ lè lo ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ yìí fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oyún láàrin ọ̀dún kan sùgbọ̀n kò lè ju wákàtí 20 lo láàrin ọ̀sẹ̀ 52.
- Gbogbo àwọn ọ̀ṣiṣẹ̀ àwọn ẹ̀ka aládaáni ni lo Ìgbààyè-kúrò-lẹnu-iṣẹ̀ torí fún Itójú Inú Oyún tí a ó Sanwó Iṣẹ̀ Rẹ̀ wà fún, láìwo ti iṣẹ̀ wọn, ilé-iṣẹ̀, tàbí aláàbò àkókò tàbí aláìsílórí-ipò àfikún àkókò.
- Itójú inú oyún ni itójú iṣabiamọ̀ bii iṣabiamọ̀ ikéyinjádédàpòmátò àti itójú iparí oyún.
- Fún àlàyẹ̀ síwájú síí, sàbèwò sí ny.gov/prenatal

Ìrànlowọ̀ owó Empire fún ọ̀bí tí ó lọmọ̀

- Gbogbo àwọn ẹ̀bí tí wọn n san owó-orí tí wọn ní àwọn ọmọ̀ tí ọ̀jọ̀-orí wọn wà lábẹ̀ ọ̀dún 17 ni wọn pegedé fún àtìlẹ̀yìn owó fún àwọn ọmọ̀dẹ̀, tí n ẹ̀ àfikún owó ìpínlẹ̀ New York sí Àtìlẹ̀yìn Owó-orí àwọn Ọmọ̀dẹ̀ ti ijoba àpapọ̀.
- Tí ó bá ní ọmọ̀ tí ó gbékẹ̀lẹ̀ ẹ̀ lábẹ̀ ọ̀dún 17, fi owo-ori sílẹ̀, àti gbé ní Ìpínlẹ̀ New York ní kíkún-àkókò (tàbí tí ó ẹ̀gbéyàwó pẹ̀lú ẹ̀nikan tí ó jẹ̀ olùgbé ní kíkún-àkókò) o ní ẹ̀tọ̀ láti gba ìrànlowọ̀ owó-orí alásanpadà yìí ní àkókò fífíránṣẹ̀ àtẹ̀lẹ̀.
- Pàápàà jùlọ̀, Ìrànlowọ̀ owó Empire fún ọ̀bí tí ó lọmọ̀ nàà pẹ̀lú àwọn ọ̀bí tí wọn fi owó orí wọn sílẹ̀ nípa lílo Nọmbà Ìdánimọ̀ Olùsan owó orí Ẹ̀ni kọ̀ọ̀kan (ITIN).
- Fún àlàyẹ̀ síwájú síí nípa Ìrànlowọ̀ owó Empire fún ọ̀bí tí ó lọmọ̀, sàbèwò sí tax.ny.gov/pit/credits/empire_state_child_credit.htm.

Ètò ìrànlowọ̀ Itoju Ọmọ̀dẹ̀

- Àwọn Ìdílẹ̀ ti ní ẹ̀tọ̀ bá yíí fún ìrànlowọ̀ itójú ọmọ̀dẹ̀ tí wọn bá ẹ̀ 85% owó tí ìpínlẹ̀ n wọ̀lẹ̀ tàbí kéré sí i.
 - Ìdílẹ̀ kan yóò ní ẹ̀tọ̀ tí wọn bá ní owó-àpawọ̀lẹ̀ ọ̀dọ̀dún tí kò ju:
 - \$73,869.56 fún ẹ̀bí ẹ̀lẹ̀ni 2
 - \$91,250.63 fún ẹ̀bí ẹ̀lẹ̀ni 3
 - \$108,631.70 fún ẹ̀bí ẹ̀lẹ̀ni 4
 - \$126,012.77 fún ẹ̀bí ẹ̀lẹ̀ni 5
 - \$143,393.84 fún ẹ̀bí ẹ̀lẹ̀ni 6
 - Iye owó yóò dín kù sí 1% ti àpapọ̀ owó-àpawọ̀lẹ̀ ìdílẹ̀ lókè tẹ̀nté àlà ọ̀ṣi fún àwọn ẹ̀bí tó kópa.
 - Iye ìgbàlààyẹ̀ sísá jẹ̀ 80
- Fún àlàyẹ̀ síwájú síí àti láti ríi bóyá o lè ní ànfàní láti gba itójú ọmọ̀dẹ̀ ní owó tó kéré tàbí lófẹ̀ ko, sàbèwò sí ocfs.ny.gov/ccap.

Àwọn ilé-ìwé àti èkọ́

Public School System (3K-12)

- Ìpínlẹ̀ New York ẹ̀ ̀dánìlójú fún gbogbo ọ̀mọ̀dẹ̀, láìka ipò àwọn aṣíkiri sí, ẹ̀tọ́ sí ẹ̀kọ́ ọ̀fẹ́ àti ojúlówó, tí ó bèrẹ̀ ní ilé-ìwé ọ̀goweṣẹ̀ àti tífí tí wọn yóò fi gba iwé-ẹ̀rí ilé-ẹ̀kọ́ gíga dípúlómà, tàbí kí wọn dàgbà ní ọ̀pín ọ̀dún nínú ẹ̀yí tí akẹ̀kọ́ náà yóò di ọ̀mọ ọ̀dún 21.
- Àwọn idílẹ̀ ní idánìlójú ẹ̀tọ́ sí itumọ̀ àti itumọ̀-ọ̀rọ̀ tí gbogbo àwọn iwé-àṣẹ̀ tí ó ní àlàyé pàtàkì nípa ẹ̀kọ́ ọ̀mọ̀dẹ̀ ní ọ̀nà tí ó bá àkókò mu.
- Àwọn akẹ̀kọ́ lè béèrẹ̀ àti forúkọ sílẹ̀ ní ilé-ẹ̀kọ́ ìjọba NYS nígbàkúùgbà yípo ọ̀dún, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn àṣàyàn lè dínkù ní ita àkókò iforúkọsílẹ̀ ibílẹ̀.
- Àwọn ilé-ẹ̀kọ́ ìjọba lè má béèrẹ̀ nípa ipò ìṣiwá àti pé wọn kò ní pín àlàyé àwọn akẹ̀kọ́ fún ètò ilé-ẹ̀kọ́ ojoojúmọ́ kankan. Àwọn ètò ìgbà ẹ̀we ibèrẹ̀pẹ̀pẹ̀ pèlú wákàtí gígùn lè ní àwọn ibèèrẹ̀ ẹ̀tọ́ tó dá lórí owó-àpawólé tàbí ìṣiwá.
- Àlàyé Àwọn ilé-ìwé Ìjọba Ìlú New York
 - Fún àlàyé lórí bí a ẹ̀ lè béèrẹ̀ fún itumọ̀ àti àwọn ìṣẹ̀ itumọ̀ ní Ilé-ìwé Ìjọba NYC, ṣàbẹ̀wò sí schools.nyc.gov/hello tàbí pe 718-935-2013.
 - Fún àlàyé lórí ilànà ìgbàwólé, ẹ̀ ìgbàsílẹ̀ "Ìtọ̀nisọ̀nà Gbígbàwólé Àwọn ilé-ìwé Ìjọba NYC tí 2023," tí ó wà ní oríṣi èdè èdè 9, ní schools.nyc.gov/admissions.
 - Láti wá àti béèrẹ̀ wáyé sí Ilé-ìwé Ìjọba NYC, ṣàbẹ̀wò sí myschools.nyc, pe 311, tàbí ṣàbẹ̀wò sí Ibùdó Ìrànìlówó Ìdílẹ̀ kan. Àwọn agbègbè Ibùdó Ìrànìlówó Ìdílẹ̀ ní a lè rí ní schools.nyc.gov/fwc
 - Àkókò iforúkọsílẹ̀ yàtò ní ibámu pèlú oríṣíríṣi àwọn ìpele akẹ̀kọ́. Láti rí Àkókò Ìgbàwólé Fall 2024, ṣàbẹ̀wò sí schools.nyc.gov/enroll.

Ìrànìlówó Owó Kólẹ̀jì

- Gba Ìrànìlówó ní UnderstandingFAFSA.org, wébúsáitì kan tí ó ní pèsè àwọn ìtọ̀nisọ̀nà àti àwọn ohun èlò fún àwọn ọ̀mọ ilé-ìwé àti àwọn idílẹ̀ tí ní wá owó fún kólẹ̀jì.
 - Ìtọ̀nisọ̀nà Bí-A-Ṣe lè ẹ̀ ẹ̀ FAFSA ọ̀fẹ́ wọn fún Àwọn ọ̀mọ ilé-ìwé gíga wà ní oríṣi èdè mèwà
 - Wébúsáitì náà ti ẹ̀ ìmúdójúiwọn àwọn ojúewé bí-a-ṣe lè ẹ̀ ẹ̀ fún àwọn akẹ̀kọ́ tí kò ní iwé-àṣẹ̀ àti àwọn idílẹ̀ aṣíkiri
- Àwọn ètò ìrànìlówó owó Ìpínlẹ̀ New York
 - Ètò Ìrànìlówó Owó Ìkẹ̀kọ́ (TAP) ní ẹ̀ ìrànìlówó fún àwọn olùgbé New York tí ó yẹ láti san owó ìkẹ̀kọ́ ní àwọn ilé-ẹ̀kọ́ tí a fowọ́sí ní NYS.
 - Àmì-ẹ̀yẹ TAP ọ̀dọ̀dún lè tó \$5,665. Nítorí TAP jẹ̀ ẹ̀bùn, a kò nílò láti san án padà.
 - Fún àlàyé síwájú síi tàbí láti béèrẹ̀ fún, ṣàbẹ̀wò sí hesc.ny.gov/tap
 - Ẹ̀kọ́-ọ̀fẹ́ Excelsior
 - Ẹ̀kọ́ ọ̀fẹ́ Excelsior, pèlú àpapọ̀ àwọn ètò ìrànìlówó owó àwọn akẹ̀kọ́ míràn, ní jẹ̀ kí àwọn akẹ̀kọ́ lọ sí kólẹ̀jì SUNY tàbí CUNY níbi tí wọn kì í sanwó ìkẹ̀kọ́.
 - Àwọn akẹ̀kọ́ láti àwọn idílẹ̀ tí owó-àpawólé ọ̀dọ̀dún wọn jẹ̀ \$125,000 tàbí kéré sí í ní ó ní ẹ̀tọ́ láti béèrẹ̀.
 - Ẹ̀kọ́-ọ̀fẹ́ Excelsior jẹ̀ síṣí sílẹ̀ láti Oṣù Kejilá, Ọ̀dún 2024 fún Sáà Ètò-Ẹ̀kọ́ Spring 2024-2025.
 - Fún àlàyé síwájú síi tàbí láti béèrẹ̀ fún, ṣàbẹ̀wò sí hesc.ny.gov/excelsior
 - Aṣòfin José Peralta New York State DREAM Act fún àwọn akẹ̀kọ́ míràn ní ànṣàní sí àwọn ẹ̀bùn àti ẹ̀kọ́ ọ̀fẹ́ tí NYS ní ṣàkóso tí ó ní ẹ̀ ẹ̀ àtilẹ̀yìn fún iye owó ẹ̀kọ́ gíga wọn.
 - Fún àlàyé síwájú síi tàbí láti béèrẹ̀ fún, ṣàbẹ̀wò sí hesc.ny.gov/dream



Ìrólágbára owó

Iye Owó Iṣẹ̀ Ọ̀ṣiṣẹ̀ tó Kéré jù Yòd̀ Gòkè Sii ní Ọ̀jọ̀ 1, Oṣù Kínní, Ọ̀dún 2025.

- Bèrè láti Ọ̀jọ̀ 1, Oṣù Kínní, Ọ̀dún 2025, Ìpínlẹ̀ New York yòd̀ gbé iye owó iṣẹ̀ ọ̀ṣiṣẹ̀ tó kéré sókè.
 - Ní Ìpínlẹ̀ New York, iye owó iṣẹ̀ ọ̀ṣiṣẹ̀ tó kéré jù yòd̀ jẹ̀ \$15.50.
 - Ní New York City, Long Island, àti Westchester, iye owó iṣẹ̀ ọ̀ṣiṣẹ̀ tó kéré jù yòd̀ jẹ̀ \$16.50.

Ọ̀ṣùwọ̀n ìsanwó tuntun tí ó kéré jùlọ̀ fún àwọ̀n ọ̀ṣiṣẹ̀ ìfi oúnjẹ̀ jíṣẹ̀ NYC

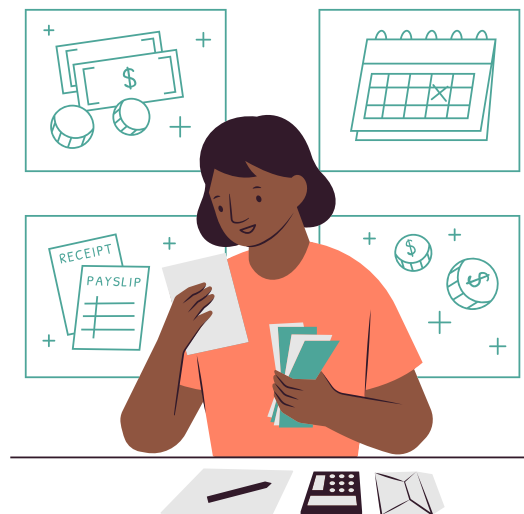
- Tí o bá ẹ̀e ìfijíṣẹ̀ ilé oúnjẹ̀ fún ààpù kan ní Ìlú New York, o ní ètọ̀ láika ipò iwólé rẹ̀ sí.
- Ààpù rẹ̀ gbòdò san ó kéré jù \$19.56 fún wákàtí kan (kí ẹ̀ ẹ̀ pèlú àwọ̀n èbùn) fún àkókò tí o ló ṣiṣẹ̀ àwọ̀n ìfijíṣẹ̀.
 - Èyí tí ó kéré jù yí yòd̀ máa pọ̀ sí i ní Ọ̀jọ̀ 1 Oṣù Kẹrin lódoṣodún.
 - Àwọ̀n ààpù gbòdò tẹ̀lẹ̀ àfikún òfin tí ó rí ẹ̀ ẹ̀ ilésí ìsanwó
- Fún àlàyé síwájú sí nípa owó oṣù tó kéré jù àti ètọ̀ àwọ̀n ọ̀ṣiṣẹ̀, ẹ̀bẹ̀wò sí nyc.gov/DeliveryApps.
 - Àlàyé wà ní Gẹ̀ẹ̀sì, Spanish, Arabic, Bengali, Chinese, Faransé, Haitian Creole, Korean, Polish, Russian, àti Urdu.

Àjàlù ìpínlẹ̀ New York àti àwọ̀n ohun èlò ìgbàpadà ikún omi

- Tí o bá nílò ìrànlowọ̀ lẹ̀yìn àjàlù tàbí ikún omi, Èka Iṣẹ̀ Ìṣúná NYS lè ẹ̀e ìrànlowọ̀.
 - Pe Ọ̀jù-òpó-iyára Àjàlù DFS ní [800-339-1759](tel:800-339-1759), tàbí ẹ̀bẹ̀wò sí dfs.ny.gov/recovery fún àlàyé àti àwọ̀n ohun èlò.
- Àwọ̀n ará New York tí kò ní iwé-àṣẹ̀ tí àjàlù kan ti kàn lè pe Ọ̀fíṣì fún Ará Amérikà tuntun (ONA) Èṛọ-ìbáńisọ̀rọ̀ ní [800-566-7636](tel:800-566-7636) láàrín 9:00am àti 8:00pm, Ọ̀jọ̀-ajé tí tí di ọ̀jọ̀ Ètì. Ìrànlowọ̀ èṛọ-ìbáńisọ̀rọ̀ wà ní èdè tó lé ní 200.

Fíforúkọ̀sílẹ̀ fún sí fún Nọ̀mbà Ìdánimọ̀ Olùsanwó-orí Olóríjorí

- Àkókò ètò owó-orí ọ̀dún 2025 máa bèrè ní Oṣù Kínní Ọ̀dún 2025.
- Bí o bá múra láti ẹ̀tò iwé ìbèèrè ìdàpadà owó-orí pèlú Nọ̀mbà Ìdánimọ̀ Olùsanwó-orí Olóríjorí (ITIN), o lè forúkọ̀sílẹ̀ fún ITIN nísinsìn yí.
- Àwọ̀n ITIN wà fún àwọ̀n èniyàn tí ó jẹ̀ dandan fún wọ̀n láti ní nọ̀mbà ìdámọ̀ olùsanwó orí ní U.S. ẹ̀gbọ̀n tí wọ̀n kò ní, tàbí tí wọ̀n kò kúnjú ọ̀ṣùwọ̀n fún, Nọ̀mbà Ààbò Àwùjọ̀ (SSN). Níní ITIN yòd̀ fún o ní àyè láti ẹ̀tò iwé ìbèèrè ìdàpadà owó-orí àti èdínwó owó-orí tí o kúnjú ọ̀ṣùwọ̀n fún.
- Jòwọ̀ kíyèsí i pé fífi orúkọ̀ sílẹ̀ àti gbígba àṣẹ̀ fún ITIN lè gbà tó bíi oṣù mèlò kan, nítorí náà, ó yẹ kí o forúkọ̀ sílẹ̀ ẹ̀aájú dípò dídúró de à̀sìkò owó orí sísan.
- Láti mọ̀ síi nípa bí o ẹ̀e lè forúkọ̀ sílẹ̀, irú èdínwó owó orí tí o kúnjú ọ̀ṣùwọ̀n fún, àti àwọ̀n àhàfàńi miíràn fún gbígba ITIN, ẹ̀bẹ̀wò sí taxoutreach.org/tax-filing/itin



Ìjọba tiwa-n-tiwa

Láti mọ díẹ sí nípa àwọn ètò ìdìbò àti bí wọn ẹ ní ẹ̀ṣẹ́, wo àwọn fọ́nrán wa: nyc.gov/civics



Forúkọsílẹ̀ láti dìbò

- Àwọn olùgbé ìpínlẹ̀ New York lè forúkọ sílẹ̀ báyí láti dìbò lórí ayélujára ní:
 - www.elections.ny.gov/OnlineVoterReg.html
- O lè forúkọ sílẹ̀ láti dìbò tí o bá jẹ́ ọmọ ọdún 16+, ọmọ orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà àti olùgbé NY fún ó kéré tán ọjọ́ 30 ẹ́jọ́ ìdìbò náà.
 - Tí o bá jẹ́ ọmọ ọdún 16 tàbí 17, o lè forúkọ sílẹ̀ tẹ̀lẹ̀ láti dìbò sùgbọ́n o kò lè dìbò títí di ọmọ ọdún 18.
 - Ìwọ kò lè forúkọ sílẹ̀ láti dìbò tí o bá wà lẹ̀wọ̀n fún idájọ́ iwà ọ̀daràn tàbí kí ilé ẹ̀jọ́ dá ọ́ lẹ̀jọ́ pé ọ̀pọ̀lọ́ rẹ̀ kò ní agbára.
- Ìgbimọ́ Ìdìbò NYS: elections.ny.gov/VotingRegister
- Ìgbimọ́ Ìdìbò NYC: [vote.nyc/page/register-vote](https://vote.nyc.gov/page/register-vote)
- Forúkọsílẹ̀ lórí ayélujára (tí o bá ní Ìwé-àṣẹ́ Awakọ́ NYS, Ìyònda tàbí Ìdánimọ́ Tí kii ẹ́ ti Awakọ́): voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter
- Bèèrè iwé fọ̀mù iforúkọsílẹ̀ kan nípasẹ̀ fòònù (wà ní Gẹ̀ẹ́sì tàbí Spanish): 1-800-FOR-VOTE (1-800-367-8683)
- Kò dá ọ́ lójú bọ́yá o forúkọ sílẹ̀ láti dìbò? Ẹ̀yẹ̀wò ipò iforúkọsílẹ̀ olùdìbò rẹ̀ ní voterlookup.elections.ny.gov

Àwọn ẹ̀tọ́ rẹ̀ ní ibùdó ìdìbò

- Àwọn olùdìbò lè ẹ̀ṣẹ́wò sí ÈYÍKÉYÍÍ nínú àwọn Ibùdó Ìdìbò Ìbẹ̀rẹ̀pẹ̀pẹ̀ ní agbègbè tí wọn ní gbé, àyàfi ní Ìlú New York, níbi tí wọn tí n yàn àwọn olùdìbò nípasẹ̀ àdírẹ̀sì sí ibi ìdìbò ìbẹ̀rẹ̀pẹ̀pẹ̀ KAN.
- Tí o bá gbàgbọ́ pé o ní ẹ̀tọ́ olùdìbò tí o sì ti forúkọ sílẹ̀ ní àsìkò láti dìbò, sùgbọ́n a kò lè rí orúkọ rẹ̀ lórí iwé ìdìbò, o lè bèèrè fún iwé ìdìbò ìgbà ránpẹ̀ tàbí ibúra ẹ̀rí.
- Ìwọ kò ní lè láti ẹ̀ ḡbékálẹ̀ ìdánimọ́ níbi ìdìbò kó dá bí o bá jẹ́ olùdìbò fún ìgbà àkọ́kọ́.
- Ìwọ sì lè dìbò tí o bá ní ní rírí ànìlẹ̀.
- Ní àwọn ipò kan, o sì lè ní ẹ̀tọ́ láti dìbò tí wọn bá ti dá ọ́ lẹ̀bi iwà ọ̀daràn.
- Fún àwọn ibèèrè ẹ̀tọ́ sí: www.nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- Àwọn ọ̀ṣiṣẹ́ kan ní ìpínlẹ̀ New York ní ẹ̀tọ́ láti gba ìsinmi wákàtí méjì tí wọn sanwó fún láti lè dìbò. Ẹ̀yẹ̀wò láti rí bọ́yá o pegedé: www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf



Mọ Àwọn ẹ̀tọ̀ Rẹ̀



Àwọn ọmọ ẹgbẹ agbègbè àti àwọn alájọsepọ gbòdò mọ nípa ẹ̀tọ̀ wọn nígbàkùùgbà tí wọn bá n ẹ̀ pẹ̀lú Agbófinró Ìwọlé-jáde àti Ẹ̀sọ-àşòbodé (ICE), Ìpààro Ààlà, tàbí àwọn agbófinró mǐràn.

Tí agbófinró ìwọlé-jáde tàbí àwọn agbófinró mǐràn bá dá ọ dúró, rántí:

- Fara balẹ. Má sáré. Má ẹ̀ dènà tàbí dí ọ̀şìşẹ̀ náà lẹ̀wọ.
- Má ẹ̀ parọ̀ tàbí pèsè àwọn iwé èké.
- O ní ẹ̀tọ̀ lati dakẹ. Ohunkóhun tí o bá sọ ni a lè lò láti fi takò ọ
- Tí aşojú kan bá beèrè bóyá wọn lè wá ọ̀ tàbí àwọn ohun ìní rẹ̀, o ní ẹ̀tọ̀ láti sọ pé rárá.
 - Síbèsíbẹ̀, o lè má kọjú ìjà gbangba síí.
 - Àwọn ọ̀lọpáà lè tẹ̀ aşọ̀ rẹ̀ mólẹ̀ tí wọn bá fura sí ohun ìjà.
- Tí o kò bá jẹ ọmọ orílẹ̀-èdè Amérikà tí aşojú agbófinró ìwọlé-jáde sì beèrè fún iwé ìwọlé rẹ̀, o gbòdò fi hàn wọn tí o bá ní wọn pẹ̀lú rẹ̀.
- Tí wọn bá dá ọ̀ dúró, tí wọn tí ọ̀ mólẹ̀, tàbí kí àwọn agbófinró ẹ̀ inúnibíni sí ọ̀, gbìyànjú láti gba orúkọ aşojú náà, nọmbà, àti àlàyẹ̀ ìdánimọ̀ mǐràn.
- Ìwọ̀ tàbí ẹ̀lómíràn ní agbègbè náà lè ya fídíò tàbí ìgbàsílẹ̀ ohùn ìbáşepọ̀ pẹ̀lú àwọn agbófinró. O tún lè kọ ohun tó şẹ̀lẹ̀ sílẹ̀ lẹ̀yìn tí wọn bá kúrò.
- Kò bófin mu fún àwọn agbófinró láti ẹ̀ ìdádúró ẹ̀yíkẹ̀yí, iwádíí, ìtimólẹ̀, tàbí ìkọ̀lù tí ó dá lóri ẹ̀yà rẹ̀, ìpilẹşẹ̀ orílẹ̀-èdè, ẹ̀şìn, ìbálòpọ̀, tàbí ẹ̀yà.

O lè ẹ̀ ìjábọ̀ ìbáşepọ̀ pẹ̀lú àwọn aşojú ijọba àpapọ̀ sí Immigrant Defense Project (IDP).

IDP tún pèsè àlàyẹ̀ ọ̀fin àti ìtọkasí fún àwọn aşíkiri tí wọn ti mú, tí wọn ti gba tíkẹ̀tì, tàbí tí wọn dá lẹ̀bi iwà ọ̀daràn. Pe [212-725-6422](tel:212-725-6422) tàbí ímeèlì info@immdefense.org

Àwọn ààyè Ìdákọ̀ńkọ̀

- Ilé rẹ̀ àti àwọn "ààyè ìdákọ̀ńkọ̀" mǐràn (gégé bí àwọn agbègbè ọ̀şìşẹ̀ nikan ní ibi işẹ̀) gbé ààbò pàtàkì tí àwọn ààyè gbogbogbò kò ní. Àwọn ọ̀lọpáà kàn lè wọ̀ ààyè ìdákọ̀ńkọ̀ tí wọn bá ní ìfowọ̀sowọ̀pọ̀ rẹ̀ tàbí kí wọn fi iwé àşẹ̀ ìdájọ̀ hàn ọ̀ (tí adájọ̀ buwólù).

Àwọn agbègbè Ààbò

- Ní Ojọ̀ 27 Oşù kẹwà, Ọ̀dún 2021, Ẹ̀ka ti Ààbò Ọ̀mọ̀lú ẹ̀ àfihàn ètò ìmúlò tuntun tí ó n ẹ̀ ìdíwọ̀ àwọn işẹ̀ agbófinró ICE àti CBP ní tàbí súnmọ̀ "àwọn agbègbè ààbò."
- Àpẹ̀rẹ̀ àwọn agbègbè tí wọn dáàbò bo ni, şùgbón wọn kò ní ọ̀pin sí: àwọn ilé-iwé àti àwọn ilé-ẹ̀kọ̀ ẹ̀kọ̀ mǐràn tàbí àwọn işẹ̀lẹ̀, àwọn ohun èlò ìlera, àwọn ibi ijọ̀şìn, àwọn ibi tí àwọn ọ̀mọ̀dẹ̀ ti kóra jọ̀, àwọn ibi işẹ̀ àwùjọ̀, àjálù tàbí àwọn ibùdó ìdáhùn pàjájwírì, àwọn ayeyẹ̀ bíi ìgbéyàwó àti isinkú, àti àwọn ìfihàn gbangba gégé bí ìpàtẹ̀ àti ìpàdẹ̀.
- Ní ìpínlẹ̀ New York, àwọn aşojú ijọba àpapọ̀ tí wọn n rí sí ọ̀rọ̀ àwọn ìwọlé-jáde kò lè mú àwọn ènìyàn, tàbí nìlọ̀ tàbí tí wọn kúrò ìpínlẹ̀, ilú, àti ilé ẹ̀jọ̀ ilú, làisí iwé àşẹ̀ ìdájọ̀.

Mọ̀ nípa iwà ìbàjẹ̀ àwọn aşíkiri.

- Ọ̀fin àwọn aşíkiri le. Şọ̀ra nígbàtí o bá n jíròrò ipò rẹ̀ pẹ̀lú ẹ̀yíkẹ̀yí ènìyàn tàbí işòwò
- Agbejọ̀rò tàbí Aşojú Ẹ̀ká ti Ìdájọ̀ (DOJ) tí a fowọ̀sí fún ìmòràn ọ̀fin nikan ní ó yẹ̀ kí o bá sọ̀rọ̀ lóri ipò rẹ̀.
- Má ẹ̀ gba ìrànłẹ̀wọ̀ àwọn aşíkiri láti ọ̀dò "notario," aşojú ìrin-àjò, ìgbàradì owó orí, ìgbàradì fọ̀dòmù, tàbí ẹ̀lẹ̀nì-ọ̀fin. Ní orílẹ̀-èdè Amérikà, "notario" kì í ẹ̀ agbejọ̀rò!

Tí o bá nílò ìrànłẹ̀wọ̀ pẹ̀lú ẹ̀jọ̀ rẹ̀ tàbí tí o ní àwọn ìbeèrè ìwọlé gbogbogbò, pe Ọ̀fíşì fún Ará Amérikà tuntun (ONA) Ojú-òpó-iyára ní [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636).

Àwọn ohun àmúlò işé NYS



Ófísi NYS fún Ará Amérikà tuntun

- Tí iwọ tabí ẹnikan tí o mọ bá nílò irànlọwọ òfin òfẹ, pe ẹrọ ibánisọrọ-iyára náà ní [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636). Gbogbo àlàyé ipè jẹ àşírí. Irànlọwọ wà ní èdè 200+.

Èka Ètò Ìlera NYS

- Bèèrè fún Itójú Ìlera: pe [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) tabí şàbẹwò sí nystateofhealth.ny.gov.

Ófísi NYS fún Ìlera Opolo

- Fún àwọn ibèèrè nípa àwọn işé ilera opolo tabí láti wá olúpèsè işé ilera opolo, pe [1-800-597-8481](tel:1-800-597-8481) tabí şàbẹwò sí omh.ny.gov.
- Ìlà-ipè iyára Ìdènà Ìşekúparaeni Ìjọba àpapọ : Tí ẹmí rẹ tabí ti ẹlómíràn bá wà nínú ewu tó n súnmo, pe 911. Tí o bá wà nínú wàhàlá àti nílò irànlọwọ lésèkẹşè, pe [1-800-273-8255](tel:1-800-273-8255) tabí Tẹ "GOT5" sí [741-741](tel:741-741).

Ófísi NYS fún Ìdènà ti Ìwà-ipá Ilé

- Tí iwọ tabí ẹlómíràn bá wà nínú ibáşepọ tí ẹlómíràn n şakóso nípasè ọrọ, ti ara, tabí ilòkulò ibálòpọ, tabí àwọn ogbón míràn, pe Ẹrọ Ibánisọrọ NYS fún Ìwà Ipá Inú Ilé ní [1-800-942-6906](tel:1-800-942-6906).
- Láti bá agbejórò sọrọ lórí ẹrọ ayélujára, şàbẹwò sí opdv.ny.gov. Ó wà ní 24/7 ní ọpòlọpọ èdè.

Èka İşé ti NYS

- Èka İşé ti şe ipinnu láti dáàbò bo àti igbéga ààbò àti ilera àwọn òşişé, owó oşù, àti ipò işé.
- Fún àlàyé nípa owó oşù àti òfin wákàtí, ilera ibi işé àti ààbò, tabí láti fi ẹşùn kan, pe [1-888-469-7365](tel:1-888-469-7365) tabí şàbẹwò sí dol.ny.gov/safety-and-health
- Fún irànlọwọ pèlú Ìdánilójú Àiríşéşe, pe [1-888-209-8124](tel:1-888-209-8124) tabí şàbẹwò sí dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance.

Ìpín NYS ti Ẹtọ Omoniyàn

- Ọfin Ẹtọ Omoniyàn ní New York fòfin de iyàtọ ní àwọn agbègbè bíi igbanisíşé, ilé, gbèsè, ẹkọ, àti àwọn ibi igbé gbogbogbò, tí ó dá lórí ojọ orí, ẹyà, ipilèşé orilè-èdè, ibálòpọ, ibálòpọ, idánimọ ọkúnrin àti obinrin tabí ifihàn, ipò igbéyàwó, àilera, ipò ológun, àti àwọn ẹka miíràn.
- Tí o bá rò pé wọn ti yà ọ sọtọ, fi ẹşùn sílẹ ní [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644) tabí şàbẹwò sí dhr.ny.gov.

Ètò-Ilé NYS

- Fún irànlọwọ pèlú wíwá ilé tí kò wọn, pe [1-877-428-8844](tel:1-877-428-8844) tabí şàbẹwò sí nyhousingsearch.gov.
- Fún àlàyé lórí tètẹ ilé tí kò wọn ní ilú New York, pe [212-863-7990](tel:212-863-7990) tabí şàbẹwò sí housingconnect.nyc.gov.
- Fún àlàyé lórí ẹtọ àwọn ayálégbé ní Ìpínlẹ New York, şàbẹwò sí ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide.

Ófísi NYS fún Àwọn işé Olùfaragbá

- Tí iwọ tabí ẹnikan tí o mọ bá tí ní irírí iwà ikóríra, Ófísi NYS fún Àwọn işé Olùfaragbá lè ní ànfàní láti şe irànlọwọ pèlú owó itójú işègùn àti ináwó imòràn, isínkú àti iye owó isínkú, owó oşù tí ó sọnu, àti àwọn irúfẹ irànlọwọ miíràn.
- Pe [1-800-247-8035](tel:1-800-247-8035) tabí şàbẹwò sí ovs.ny.gov fún àlàyé síwájú síí.

Láti wo ìwé yí lórí ẹ̀rọ ayélujára tàbí ní àwọn èdè míràn,
ṣàbẹ̀wò sí nyc.org/KYR tàbí ya àwòrán kóòdù yí:



Tí o bá ní àwọn ìbèèrè tàbí àwọn àsoyè nípa irinṣẹ́ yí
tàbí àlàyé nínú ẹ̀, jòwò kan sí:

Bryan Lee - blee@nyc.org

Àgbàríjọ Àjọ Ìwọlé-jáde New York (NYIC) jẹ ìlànà àpapọ̀
àti àjọ alátìlẹ̀yìn tí ó n ̀sojú fún àwọn ẹgbẹ́ aṣíkiri àti
àwọn ẹgbẹ́ ẹ̀tọ̀ àwọn aṣíkiri àti àwọn asásàlà tó lé ní
200 kààkiri New York.

A fojú inú wo ipínlẹ̀ New York tí ó lágbara nítorí pé
gbogbo èniyàn ni wọn gbà, tí wọn n tọ́jú wọn dáadáa,
tí wọn sì fún wọn ní àh̀fàní láti lépa àlá wọn. Iṣẹ́ wa ni
láti so àwọn aṣíkiri, àwọn ọmọ ẹgbẹ́, àti àwọn
alájọṣepọ̀ pọ̀ kí gbogbo àwọn ará New York lè gbilẹ́.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyc.org